# Sous la Halle à Massueville

**Décembre 2019**

Résumé du procès-verbal de la séance du conseil
Budget 2020
Communiqués
Calendriers
Nouvelles de vos organismes
Nos places d'affaires

## ATTENTION TRÈS IMPORTANT

### STATIONNEMENT DE NUIT

Le règlement municipal numéro RM-2017 concernant

Le stationnement stipule qu'il est interdit de stationner dans les rues de la municipalité du **15 novembre au 15 avril, de 01h00 à 6h00**, afin de faciliter le déblaiement des rues.

Toute voiture stationnée dans les rues durant cette période, selon l'article 6 de ce règlement, **pourra être remorquée sur l'ordre de l'entrepreneur**, aux frais et risques de son propriétaire.

**MUNICIPALITÉ DU VILLAGE DE MASSUEVILLE**
**Bureau municipal : 450 788-2957**
**Télécopieur : 450 788-2050**
**Courriel : info@massueville.net**
**Site Web: www.massueville.net**
**Fière d'appartenir à la MRC de Pierre-De Saurel**

| CONSEIL MUNICIPAL | Téléphone |
|---|---|
| Denis Marion, maire | 450 788-2174 |
| René Lalancette, conseiller no 1 | 450 788-2921 |
| Nicole Guilbert, conseillère no 2 | 450 788-3125 |
| Louis Fillion, conseiller no 3 | 514 208-1737 |
| Chloé Émond, conseillère no 4 | 514 967-0978 |
| Richard Gauthier, conseiller no 5 | 450 788-3350 |
| Pierre Michaud, conseiller no 6 | 450 788-2388 |

| Services | Responsable | Téléphone |
|---|---|---|
| **Urgence (ambulance, police, incendie…)** | | **911** |
| Directrice générale | France Saint-Pierre | 788-2957 |
| Responsable de la voirie | Éric St-Martin | 788-2957 |
| Inspecteur en bâtiment | Xavier Rajotte | 788-2957 |
| Directeur service incendie | Christian Desrosiers | 788-2873 |
| Location école | Municipalité de Massueville | 788-2957 |
| Fabrique de Saint-Aimé | | 788-2203 |
| Bibliothèque | Suzanne Lalande 788-3088 | 450 517-3566 |
| École Christ-Roi | Isabelle Gauthier (dir.intérimaire) | 788-2208 |
| Loisirs Saint-Aimé et Massueville | Chantal Girard | 788-2215 |
| Comité St-Jean-Baptiste | Lucille Bernier | 788-2161 |
| FADOQ | Lucille Bernier | 788-2804 |
| Cercle des fermières | Isabelle Vincent | 788-2023 |
| Comité du Parc | Denis Benoit | 788-2646 |
| Ô Chalet Aimé Massue | Isabelle Berthiaume | 881-1324 |
| Fête des récoltes | Louis Fillion | 514 208-1737 |
| Route des épouvantails | Françoise Beaulac | 788-3452 |
| OMH Pierre-De Saurel | France Dubé | 743-0033 |
| **Service de Popote roulante** | | **450 785-2874** |
| **Sûreté du Québec** | **M.R.C. Pierre-De Saurel (urgence)** | **911** |
| poste.mrc.pierredesaurel@surete.qc.ca | (cellulaire) | *4141 |
| | **Informations générales** | **450 743-7947** |
| | **Info-crime** | **1 800 711-1180** |
| **SPA Drummond** | | **1 855 472-5700** |
| **Trappeurs urbains** | | **voir page 13** |
| **Centre de prélèvements** | | **438 823-4772 ou 450 855-7264** |
| | | **voir page 10** |

À leur séance, les membres du Conseil ont **résolu**

**DE SOUMETTRE** au CSP les priorités suivantes pour les priorités d'action 2020-2021 pour la Sûreté du Québec:

1. Surveillance des infractions au Code de sécurité routière (CSR), en particulier dans la zone scolaire.
2. Application des règlements RM et de la réglementation concernant la circulation des véhicules lourds, particulièrement sur les voies interdites, entre autres sur la partie de la rue Royale qui est interdite aux véhicules lourds. La surveillance accrue des véhicules récréotouristiques tels que les véhicules tout-terrain (VTT), les motoneiges, les motocross, etc. qui circulent sur les voies interdites et les terrains privés.
3. Surveillance spéciale des lieux publics, surtout durant la période estivale, par exemple l'école, l'église, les parcs, particulièrement le soir et la nuit et durant les différentes activités dans le village telles que les festivités de la Saint-Jean-Baptiste, la Fête des récoltes et toute autre activité à venir.

**D'ACCEPTER** l'offre de service de la firme Géoterra arpenteurs – géomètres pour l'opération cadastrale au 246 rue Bonsecours (lots 3 217 546 et 3 217 560), au montant de 800 $ plus les frais de cadastre de ± 200 à 250 $ plus les taxes applicables.

**D'ACCEPTER** l'offre de service de GAD Brouillard pour le déneigement des rues, pour la saison 2019-2020 au montant de 30 060 $

**DE RETENIR** les services de Villiard Serres & Jardins pour faire l'entretien des plates-bandes de l'édifice municipal pour la saison 2020, au coût de 435 $ plus les taxes applicables, et des jardinières et des bacs à fleurs au coût de 2 315 $ plus les taxes applicables.

**DE MANDATER** la firme Tetra Tech afin de réaliser la mise à jour du plan d'intervention et la planification des travaux pour les infrastructures, selon les exigences du MAMAH et accepte l'offre de services professionnels d'accompagnement dans le dossier de la TECQ 2019-2024 de 11 900 $ plus les taxes applicables.

**D'INFORMER** la MRC de Pierre-De Saurel que la Municipalité du Village de Massueville désire utiliser toutes les sommes disponibles dans son enveloppe pour la mise sur pieds de projets structurants.

**D'ACCEPTER** la proposition de la Coopérative d'informatique municipale (CIM) pour le renouvellement du soutien technique du logiciel de gestion et taxation version réseau pour l'année 2020, au montant de 5 115 $ plus taxes applicables.

**D'APPUYER** la Ville de Sorel-Tracy dans le développement du projet de complexe sportif et récréatif et **DE L'APPUYER** également à déposer le projet de complexe sportif et récréatif au nouveau programme d'aide financière provenant d'une entente bilatérale intégrée Canada – Québec pour les infrastructures sportives et récréatives (PAFIRS)
**DE DEMANDER** au gouvernement du Québec :

- De reporter l'adoption du projet de loi 40 modifiant principalement la Loi sur l'instruction publique relativement à l'organisation et à la gouvernance scolaires;
- De procéder, à une vaste consultation sur l'avenir de l'éducation au Québec et sur le meilleur mode de gouvernance visant à assurer la réussite scolaire;
- Et de fournir les réponses aux nombreuses questions inquiétantes qui demeurent, encore aujourd'hui, sans réponse.

**Offre de service pour la production des plans et devis – Construction du chalet des Loisirs**

Les membres du conseil prennent connaissance de l'offre de service en architecture pour la production des plans et devis pour le projet de construction du chalet des Loisirs sur les terrains voisins de la mairie.

Monsieur conseiller Richard Gauthier déclare qu'il est en conflit d'intérêts dans le présent dossier et se retire des discussions.

Monsieur le conseiller René Lalancette demande le vote :

Contre : René Lalancette et Pierre Michaud;
Pour : Nicole Guilbert, Louis Fillion et Chloé Émond

Au terme de ces discussions,

Sur proposition de madame la conseillère Chloé Émond; Appuyée par monsieur le conseiller Louis Fillion; IL EST RÉSOLU D'ACCETER l'offre de service de Jean Paré, architecte, au montant de 16 230 $ plus les taxes applicables.

Ce montant est assujetti à une aide financière provenant de la TECQ et du Fonds de développement du Territoire (FDT).

Adopté majoritairement

Municipalité
MASSUEVILLE

## AVIS PUBLIC

## ENTRÉE EN VIGUEUR DU RÈGLEMENT 470-19 MODIFIANT LE RÈGLEMENT 293-91 AFIN DE METTRE À JOUR LES DISPOSITIONS RELATIVES AUX PLAINES INONDABLES

---

**AVIS PUBLIC** est donné par la soussignée que lors d'une séance ordinaire du conseil municipal de Massueville, qui s'est tenue le mardi 12 novembre 2019, les membres du Conseil ont adopté le règlement numéro 470-19 modifiant le règlement 293-91 afin de mettre à jour les dispositions relatives aux plaines inondables.

Ce règlement est disponible pour consultation au bureau municipal de Massueville, situé au 246, rue Bonsecours à Massueville, durant les heures régulières d'ouvertures où toute personne intéressée peut en prendre connaissance.

Donné à Massueville, ce 3e jour du mois de décembre de l'an deux mille dix-neuf.

La directrice générale et secrétaire-trésorière

France Saint-Pierre

## LUMIÈRES DE RUE

Si vous remarquez qu'une lumière de rue ne s'allume pas le soir ou reste allumer le jour vous pouvez téléphoner au bureau municipal au 450 788-2957 et nous indiquer où elle se situe.

Nous pourrons ainsi procéder à la réparation et ainsi subvenir à la sécurité des citoyens.

# Sous la Halle à Massueville

Décembre 2019

# Spécial budget 2019

## Joyeux Noël et Bonne Année

En cette période de réjouissances, nous tenons à vous souhaiter un Joyeux temps des Fêtes et une nouvelle Année remplie de Joie, de Paix et de Santé!

**Les membres du Conseil et les employés**

Le lundi 9 décembre 2019à 20h52,

Mesdames, Messieurs,

Le conseil municipal vous présente les prévisions budgétaires pour la prochaine année. Afin d'adopter un budget équilibré, nous avons travaillé avec rigueur en tenant compte de l'ensemble de nos obligations mais aussi de nos contraintes.

## Rétrospective 2019

L'année 2019 a été une année de consolidation. Les derniers travaux d'infrastructures importants ont été réalisés en 2017 et 2018 sur les rues de Varennes et Cartier. Nous amorçons maintenant une nouvelle période, le gouvernement du Québec nous ayant confirmé des montants de 729 549 $ sur cinq ans qui doivent être investis à 80% obligatoirement, dans les infrastructures d'eau potable ou d'égouts sanitaires ou pluviaux. Nous donnerons d'ailleurs un mandat pour mettre à jour le plan d'intervention qui nous aidera à déterminer quels seront les travaux prioritaires à effectuer dans le village en 2021 et 2022.

Nous entendons également profiter de programmes de subventions pour réaliser d'autres travaux.

Voici également quelques éléments sur lesquels ont travaillé les membres du conseil municipal que la direction générale et le personnel de la municipalité :

- Adoption de politique
  - Politique des plaines inondables;
  - Politique tolérance zéro;
- Adoption de nouveaux règlements :
  - Règlement de concordance afin de mettre à jour les dispositions relatives aux plaines inondables;
  - Règlement sur le programme de revitalisation pour le territoire de Massueville; (Crédit de taxes sur 3 ans);
  - Règlements de concordance au schéma d'aménagement de la MRC en y ajoutant les normes concernant les zones exposées aux glissements de terrain;
- Mise à jour et adoption du plan de mesures d'urgence;
- Mise en service d'un système d'alerte de masse;
- Embauche du nouveau responsable des travaux publics et de l'usine d'épuration des eaux usées, Éric St-Martin;
- Demande d'autorisation à la CPTAQ visant l'aliénation et le lotissement du lot 6 086 275 dans le but de pouvoir éventuellement vendre la partie cultivable (projet à long terme);
- Création d'un comité du patrimoine;

- Projets en cours (non complétés);
  - Conversion de l'église en espace communautaire
  - Aménagement de sentiers dans le boisé de la rue Saint-Jean
  - Nouveau Chalet des loisirs
- Mise à niveau du parc informatique;
- Disposé des boues à l'usine d'épuration des eaux usées;

Financée entièrement par le Fonds de développement des territoires de la MRC de Pierre-De Saurel, la municipalité a installé une borne de recharge électrique qui place notre village sur la carte des municipalités qui peuvent accueillir des visiteurs propriétaires de voitures électriques.

Aussi, une aide financière de 5 000 $ du Fonds « en Montérégie, on bouge! » a été consenti pour l'aménagement du petit boisé afin d'y faire un sentier pédestre, soit un parcours santé en plein air, afin de rendre accessible ce boisé à la population. Encore une fois ce projet a été financé à 100% par une subvention.
En 2019, la municipalité a disposé des boues de l'usine d'épuration des eaux. Grace à la collaboration d'un producteur agricole de Saint-Aimé qui a accepté d'utiliser ces boues comme engrais dans ses champs gratuitement, les coûts ont été beaucoup moins élevés que prévu initialement au budget de l'an dernier.

## Budget 2020

D'année en année, le budget de la municipalité varie à la hausse ou à la baisse selon les revenus qui proviennent, outre des taxes des contribuables de Massueville, de l'affectation des surplus des années passées ou de sommes que nous recevons du gouvernement du Québec pour divers programmes. En conséquence, ce n'est pas tant le montant total du budget qui est significatif, mais plutôt la part de ce budget qui provient directement des contribuables.

Équilibrer le budget à Massueville demeure un grand défi et je tiens à souligner le professionnalisme et l'engagement de toute l'équipe du conseil et de l'administration municipale.

La taxe foncière générale passe de 0,922 $ du 100$ d'évaluation à 0,899 $ du 100 $. Le compte de taxes des contribuables de Massueville comprend également les coûts de services, de remboursement d'emprunt et de réserves financières. Ainsi, même s'il y a de légères augmentations de coûts pour certains services (comme la protection des incendies, la Sûreté du Québec ou les matières résiduelles) ou pour les remboursements d'emprunt pour les travaux d'infrastructures, nous sommes en mesure de présenter un budget dont le taux de taxes total reste le même que l'an dernier, soit 1,41 $ par 100 $ d'évaluation.

## FAITS SAILLANTS

Un rôle d'évaluation de 2020 est à sa 2$^{e}$ année et est effectif également pour l'année 2021. La valeur foncière du village, c'est-à-dire la valeur de toutes les propriétés, augmente de 0,71 %, passant de 39 280 700 $ à 39 563 100 $. Cette augmentation est directement liée à la valeur de travaux de rénovations ou à l'ajout de nouvelles constructions dans le village.

Le budget 2020 de la municipalité est équilibré, c'est-à-dire que les dépenses égalent les revenus, et diminue de 856 634 $ à 819 006 $.

En 2020, la Municipalité du Village de Massueville, prévoit :

- L'achat d'une génératrice qui sera installée à la mairie, subventionné à 80%;
- Changer tous les luminaires de rue du village par des luminaires au DEL, subventionné à 80% et donc diminuer d'au moins de moitié les coûts d'électricité pour l'éclairage des rues;
- La construction d'un nouveau Chalet des Loisirs subventionné à 95%;

De plus, en 2020 la municipalité fera l'acquisition de tracteur avec quelques équipements financé sur 72 mois sans intérêts.

Cette année, un montant de 33 365 $ est pris à même les surplus des années antérieures pour être affecté aux dépenses suivantes:

- Achat d'une génératrice: 6 615 $ ce qui représente 20% la part municipale de l'aide financière du FDT;
- Achat de luminaires au Del : 4 000 $ ce qui représente 20% la part municipale de l'aide financière du FDT;
- Construction du centre des Loisirs: 11 250$ ce qui représente 20% la part municipale d'une des aides financières du FDT et de la TECQ;
- Montant comptant sur le financement du tracteurs et ses équipements : 2 700 $
- Formation pour le responsable des travaux publics, sur les espaces clos et sur l'obtention de carte compétences à l'usine d'épuration des eaux usées: 4 100 $
- Part de Massueville pour réparer le pavé unis sous la halle: 4 700$.

## Adoption des prévisions budgétaires pour l'exercice financier 2020

CONSIDÉRANT QU'en vertu de l'article 954.1 du code municipal, le Conseil doit, entre le 15 novembre et le 31 décembre de chaque année, préparer et adopter le budget pour le prochain exercice financier et y prévoir des revenus au moins égaux aux dépenses qui y figurent;

EN CONSÉQUENCE,

Sur proposition de madame la conseillère Chloé Émond;
Appuyée par madame la conseillère Nicole Guilbert;
IL EST RÉSOLU

QUE le Conseil adopte les prévisions budgétaires pour l'exercice financier 2020, qui s'élèvent à 819 006 $, comme le montre le tableau suivant :

| Revenus | Budget 2020 | Budget 2019 | Total anticipé au 31 décembre 2019 | Variation |
|---|---|---|---|---|
| **Taxes:** | | | | |
| -Sur la valeur foncière | 358 265 | 365 389 | 363 307 | (5 042) |
| - Service incendie | 66 768 | 67 235 | 68 538 | (1 770) |
| - Sûreté du Québec | 31 027 | 29 301 | 33 213 | (2 186) |
| -Service à la dette | 73 983 | 65 992 | 66 873 | 7 110 |
| -Réserve financière | 29 672 | 29 460 | 29 856 | (184) |
| -Consommation d'eau | 44 300 | 43 616 | 46 440 | (2 140) |
| -Enlèvement des ordures | 35 828 | 33 960 | 34 281 | 1 547 |
| - Service 911 | 2 700 | 2 700 | 2 700 | - |
| Total des taxes | 642 543 | 637 653 | 645 208 | (2 665) |
| **Paiements tenant lieu de taxes:** | | | | |
| -Gouvernement du Québec | 14 500 | 14 000 | 15 017 | (517) |
| -Gouvernement du Canada | 770 | 740 | 1 507 | (737) |
| -Organismes municipaux | 2 262 | 2 262 | 2 262 | - |
| Total - Paiements tenant lieu de taxes | 17 532 | 17 002 | 18 786 | (1 254) |
| **Services rendus:** | | | | |
| **Services rendus aux org. municipaux** | | | | |
| -Réseau d'égout | 1 400 | 1 500 | 1 361 | 39 |
| Total service rendus aux org | 1 400 | 1 500 | 1 361 | 39 |
| **Autres services rendus:** | | | | |
| -Administration générale | 3 507 | 3 507 | 4 568 | (1 061) |
| -Transport - réseau routier | 3 160 | 3 160 | 7 556 | (4 396) |
| -Hygiène du milieu | 33 000 | 40 000 | 31 096 | 1 904 |
| -Aménagement et urbanisme | - | - | 5 194 | (5 194) |
| - Loisirs et culture | 7 000 | 7 000 | 7 896 | (896) |
| Total autres services rendus | 46 667 | 53 667 | 56 310 | (9 643) |
| **Imp.droits, amendes et pénalités:** | | | | |
| -Licences et permis | 500 | 500 | 675 | (175) |
| -Mutations immobilières | 11 500 | 13 000 | 12 324 | (824) |
| -Amendes et pénalités | 500 | 400 | 1 026 | (526) |
| Total - Amendes et pénalités | 12 500 | 13 900 | 14 025 | (1 525) |
| **Intérêts:** | | | | |
| -Banque et autres institutions | 115 | 115 | 117 | (2) |
| -Arrérages de taxes | 10 000 | 6 300 | 11 769 | (1 769) |
| - Intérêts - FCCQ | 5 998 | 7 733 | 7 733 | (1 735) |
| -Intérêts - FEPTEU | 4 990 | 5 261 | | 4 990 |
| - Intérêts à recevoir - divers | - | - | 159 | (159) |
| Total des revenus d'intérêts | 21 103 | 19 409 | 19 778 | 1 325 |
| **Autres revenus:** | | | | |
| -Cession de propriétés | - | - | 460 | (460) |
| -Contribution du FDT | - | 58 100 | - | - |
| - Revenus de location | 5 100 | 12 650 | 12 400 | (7 300) |
| -Autres revenus | | - | 6 | (6) |
| - Dons et subventions | 5 500 | 500 | 14 810 | (9 310) |
| -Ristourne MMQ | 500 | 1 300 | 388 | 112 |
| -Revenus des éoliennes | - | 3 000 | 3 000 | (3 000) |
| Total des autres revenus | 11 100 | 75 550 | 31 064 | (19 964) |
| **REVENUS DE TRANSFERTS** | | | | |
| **Subventions gouv. Qc** | | | | |
| - Péréquation | 38 822 | 27 953 | 27 740 | 11 082 |
| -Dotation spéciale | 5 039 | - | - | 5 039 |
| -Revenus de transfert TECQ | 7 300 | - | - | 7 300 |
| - Réseau routier - Voirie municipale | 15 000 | 10 000 | - | 15 000 |
| Total des transferts | 66 161 | 37 953 | 27 740 | 38 421 |
| **TOTAL DES REVENUS** | 819 006 | 856 634 | 814 272 | 4 734 |

| Dépenses | Budget 2020 | Budget 2019 | Anticipé au 31 décembre 2019 | Variation |
|---|---|---|---|---|
| **Administration générale** | | | | |
| - Conseil municipal | 28 706 | 27 956 | 27 157 | 1 549 |
| - Gestion financière | 164 522 | 158 447 | 158 197 | 6 325 |
| - Greffe | - | 6 375 | 706 | (706) |
| - Évaluation | 8 495 | 11 849 | 11 821 | (3 326) |
| - Autres | 11 108 | 13 349 | 14 449 | (3 341) |
| Total - Administration | 212 831 | 217 976 | 212 330 | 501 |
| **Sécurité publique:** | | | | |
| - Sûreté du Québec | 33 400 | 35 300 | 32 523 | 877 |
| - Sécurité incendie | 72 119 | 67 246 | 69 476 | 2 643 |
| - Sécurité civile | 5 560 | - | 8 452 | (2 892) |
| - Sécurité - autre | 5 656 | 5 521 | 5 521 | 135 |
| Total - Sécurité publique | 116 735 | 108 067 | 115 972 | 763 |
| **Transport:** | | | | |
| - Voirie municipale | 70 161 | 63 105 | 50 286 | 19 875 |
| - Enlèvement de la neige | 31 644 | 30 642 | 30 639 | 1 005 |
| - Éclairage des rues | 3 000 | 7 500 | 7 290 | (4 290) |
| - Circulation | 1 000 | 1 000 | - | 1 000 |
| - Transport adapté | 3 273 | 2 979 | 2 979 | 294 |
| - Borne de recharge électrique | 195 | - | 72 | 123 |
| Total - Transport | 109 273 | 105 226 | 91 266 | 18 007 |
| **Hygiène du milieu:** | | | | |
| - Réseau de distribution de l'eau | 62 218 | 62 807 | 64 824 | (2 606) |
| - Traitement des eaux usées | 68 708 | 77 490 | 69 507 | (799) |
| - Réseau d'égout | 1 650 | 2 650 | 2 724 | (1 074) |
| - Déchets domestiques | 37 030 | 35 160 | 36 299 | 731 |
| Total - Hygiène du milieu | 169 606 | 178 107 | 173 354 | (3 748) |
| **Santé et bien-être:** | | | | |
| - Contribution OMH | 4 000 | 6 000 | 3 871 | 129 |
| Total - Santé et bien-être | 4 000 | 6 000 | 3 871 | 129 |
| **Aménagement, urb. et dév.** | | | | |
| - Urbanisme | 18 650 | 18 050 | 18 390 | 260 |
| - Promotion et développement | 545 | 533 | 533 | 12 |
| - Tourisme | 9 977 | 8 547 | 8 547 | 1 430 |
| - Projets spéciaux | - | 69 736 | 5 312 | (5 312) |
| Total - Amén, urbanisme et dév. | 29 172 | 96 866 | 32 782 | (3 610) |
| **Loisirs et culture:** | | | | |
| - Loisirs et culture | 37 926 | 29 840 | 31 373 | 6 553 |
| - Bibliothèque | 7 525 | 13 765 | 11 434 | (3 909) |
| Total - Loisirs et culture | 45 451 | 43 605 | 42 807 | 2 644 |
| **Frais de financement:** | | | | |
| - Intérêts sur dettes à long terme | 44 167 | 44 832 | 46 231 | (2 064) |
| - Intérêts sur marge de crédit | 1 000 | 500 | 6 628 | (5 628) |
| Total - Frais de financement | 45 167 | 45 332 | 52 859 | (7 692) |
| **Conciliation à des fins fiscales:** | | | | |
| - Remb. de la dette à long terme | 80 955 | 72 807 | 80 266 | 689 |
| - Investissement en immobilisation | 24 565 | - | | 24 565 |
| - Affectation du surplus | (33 365) | (18 310) | (18 310) | (15 055) |
| - Affectation à règlement fermé | (15 000) | (15 000) | (15 000) | - |
| - Surplus réservé | 29 616 | 35 960 | 36 356 | (6 740) |
| - Affectation du surplus réservé | - | (20 000) | (18 023) | 18 023 |
| Total des autres activités | 86 771 | 55 457 | 65 289 | 21 482 |
| Total des dépenses | 819 006 | 856 635 | 790 530 | 28 476 |

## Adoption du programme triennal d'immobilisation 2020-2021-2022

CONSIDÉRANT QU'en vertu de l'article 953.1 du code municipal, le Conseil doit, au plus tard le 31 décembre de chaque année, adopter par résolution le programme triennal en immobilisation de la municipalité pour les trois années suivantes;
EN CONSÉQUENCE,

Sur proposition de monsieur le conseiller Louis Fillion; Appuyée par monsieur le conseiller Richard Gauthier; IL EST RÉSOLU QUE le Conseil adopte le programme triennal en immobilisation de la municipalité pour les exercices financiers 2020, 2021 et 2022 tel qu'il figure dans le tableau ci-dessous.

| Description | 2020 | 2021 | 2022 | Total |
|---|---|---|---|---|
| **Administration** | | | | |
| -Serveur | 8 500 $ | | | 8 500 $ |
| **Sécurité publique** | | | | |
| - Génératrice | 33 075 $ | | | 33 075 $ |
| **Transport et Voirie** | | | | |
| -Luminaires au DEL | 20 000 $ | | | 20 000 $ |
| -Infrastructures rue de l'Église | | | 500 000 $ | 500 000 $ |
| - Chaussée rue Royale | | 150 000 $ | | 150 000 $ |
| -Tracteur et équipements | 26 958 $ | | | 26 958 $ |
| **Aménagement de développement** | | | | |
| **- Chalet des Loisirs** | 210 660 $ | | | 210 660 $ |
| **Total** | 299 193 $ | 150 000 $ | 500 000 $ | 949 193 $ |

## La prochaine séance du Conseil

La prochaine séance du Conseil municipal de Massueville aura lieu mardi 14 janvier 2020 **au bureau municipal de Saint-Aimé situé au 285, rue Bonsecours** à Massueville, à compter de 19h30.

**On vous attend en grand nombre!!**

**IMPORTANT : Le bureau municipal sera fermé pour la période des fêtes à compter du 19 décembre à midi jusqu'au 5 janvier inclusivement.**

***Joyeuses fêtes à tous nos citoyens!***

**Heures d'ouverture du bureau municipal**

| Lundi | Mardi | Mercredi | Jeudi |
|---|---|---|---|
| 9h00 à 12h00 | 9h00 à 12h00 | 9h00 à 12h00 | 9h00 à 12h00 |
| 13h00 à 16h00 | 13h00 à 16h00 | 13h00 à 16h00 | 13h00 à 17h00 |

**Site Web : www.massueville.net**

Comité de développement touristique et culturel (CDTC)

www.village-massueville.com

Municipalité
MASSUEVILLE

ALERTES **MUNICIPALES**

**Soyez informé immédiatement quand ça compte !**

Inscrivez-vous à notre système personnalisé d'alertes concernant votre municipalité.

# NOUVEAU SERVICE GRATUIT

Recevez les alertes municipales **où vous le désirez, selon vos besoins**

## TÉLÉPHONE • MOBILE • SMS • COURRIEL

- avis d'ébullition
- interruption de l'eau potable
- bris d'aqueduc
- avis d'évacuation
- alerte environnement
- glissement de terrain
- risque d'inondation

# INSCRIVEZ-VOUS GRATUITEMENT !

massueville.alertesmunicipales.com • 450 788-2957

# *Saviez-vous que….*

**Collectes domestiques (bacs verts) : les collectes se font à toutes les 2 semaines.**

**Collectes sélectives (bacs bleus) : les collectes se font à toutes les 2 semaines.**

**Matières résiduelles (bacs bruns) les collectes se font à toutes les semaines <u>jusqu'en décembre</u>.**

Déposez simultanément **avant 6 h** vos bacs verts, bleus et bruns

| Collecte sélective (bac bleu) | Collecte matières résiduelles (bac brun) | Collecte domestique (bac vert) |
|---|---|---|
| 11 décembre 2019 | 11 décembre 2019 | 18 décembre 2019 |
| 26 décembre 2019 | 15 janvier 2020 | 2 janvier 2020 |
| 8 janvier 2020 | 12 février 2020 | 15 janvier 2020 |
| 22 janvier 2020 | 11 mars 2020 | 29 janvier 2020 |

Collecte de sapins de Noël le 8 janvier 2020

Pour plus de détails, visitez notre site Web au www.massueville.net

## <u>Permis de construction et de rénovation</u>

Pour rencontrer monsieur Xavier Rajotte, inspecteur en bâtiment, vous devez prendre rendez-vous à la mairie au 450 788-2957.
Monsieur Xavier Rajotte est disponible **<u>les mardis de 9h30 à 16h00.</u>**

La Municipalité de Massueville tient à vous informer que tout travail de rénovation ou de construction nécessite l'obtention d'un permis de réparation (pour les rénovations, toitures, etc.) ou d'un permis de construction (agrandissement, remise, garage, etc.) avant la réalisation des travaux projetés. Veuillez-vous présenter au bureau municipal ou téléphoner à la Municipalité pendant les heures d'ouverture pour l'obtention du permis.

## PRISE DE SANG

- **Nouveaux tarifs** en vigueur: <u>30.00 $</u>
- **Date des cliniques** :

**Le 13 janvier 2020.**

Tél : 438 823-4772
450 855-7264

L'Ardoise, groupe populaire en alphabétisation

Nous offrons des ateliers d'alphabétisation populaire et des activités éducatives aux personnes peu alphabétisées ou ayant des difficultés en lecture et écriture afin de briser l'isolement, d'accroître leur autonomie et de les aider dans la vie quotidienne face à l'écrit et aux nouvelles technologies.

103, boulevard Fiset
Sorel-Tracy (QC) J3P 3N5

**450 780-1016**

info@lardoisealphabetisationpopulaire.org

L'ARDOISE
GROUPE POPULAIRE EN ALPHABÉTISATION

APPRENDRE D'UNE AUTRE FAÇON !

## Recyclo-Centre inc

La directrice générale de Recyclo-centre tient à informer la population locale de la présence de boîte de dépôt de vêtements sur le territoire de la MRC pour des fondations provenant de notre région.

Les comptoirs sont les suivants :

- Les Filles d'Isabelle
- Sous-sols des églises
- Recyclo-Centre inc 165, av. de l'Hôtel-Dieu, Sorel-Tracy (Québec) J3P 7L4
- Tél. 450 746-4559

# Écocentre régional

**L'écocentre régional Pierre-De Saurel, un site de dépôt géré par le Recyclo-Centre, est situé au 3145, rue Joseph-Simard à Sorel-Tracy.**

**Heures d'ouverture:**

Du 1°er avril au 1°er décembre 2019, l'écocentre sera ouvert du mercredi au dimanche de 9 h à 16 h 15, même les jours fériés.

**Le service est sans frais** pour les citoyens de la MRC de Pierre-De SaureL.

**Les matières acceptées sont** :

- Les résidus de construction (béton, ciment, bois, bardeaux d'asphalte, gyproc, isolant);
- Les résidus verts (branches, feuilles et rognures de gazon);
- La terre et la tourbe;
- Les métaux;
- Les matières recyclables;
- Les résidus domestiques dangereux;
- Les appareils ménagers non fonctionnels;
- Les produits électroniques;
- Les pneus.

Ces matières doivent être triées.

**Les matières non acceptées :**

- Les ordures ménagères:
- Les explosifs, les armes, les munitions et les feux d'artifices.

Les entrepreneurs ne sont pas acceptés. Une preuve de résidence est exigée.

**Pour des renseignements supplémentaires, communiquez avec le Recyclo-Centre au 450 746-4559 ou 450 908-0784 ou**

**avec la MRC de Pierre-De Saure! au 450 743-2703.**

**Utilisez ces conseils de prévention des incendies pour sensibiliser votre entourage!**

Vérifier l'avertisseur, c'est :

- Tester son bon fonctionnement.
- Vous assurer qu'il est installé au bon endroit, sur chaque étage de votre domicile, sans oublier le sous-sol.

Astuce :

- Procurez-vous un avertisseur avec une pile au lithium, impossible de retirer la pile!
- Rappelez-vous que la durée de vie de tout modèle est de 10 ans!

https://www.securitepublique.gouv.qc.ca/securite-incendie/prevenir-incendie/conseils-prevention/avertisseur-fumee/installation-entretien.html

## Préparer un plan d'évacuation, c'est rassurant!

Êtes-vous prêts en cas d'incendie?

La Sécurité publique met à votre disposition un dépliant qui inclut un plan d'évacuation. Vous pouvez vous le procuer à votre bureau municipal.

## Tarifs pour location de la salle de l'École Christ-Roi

**Pour 50 personnes et moins :** 100 $ ménage inclus.

**Pour 51 personnes et plus :** 220. $ mise en place et ménage inclus.

Pour réservation : 450 788-2957

# Avis aux intéressés

- Vous en avez assez des chiens et chats errants sur votre terrain et de leurs matières fécales?
- Vous en avez assez des aboiements incessants de jour ou de nuit?
- Dès aujourd'hui, vous pouvez porter plainte à SPA Drummond au numéro de téléphone suivant : 1 855 472-5700.
- Pour une urgence les samedis et dimanches, contactez la Sûreté du Québec
- N'hésitez pas à consulteur leur site Web au www.spadrummond
- **Pour les marmottes, mouffettes et autres** communiquez avec **un trappeur urbain** :
  Mario Bardier : 450 782-2024
  Pierre Cusson : 450 230-1838

## AVIS AUX PROPRIÉTAIRES D'ANIMAUX

Le propriétaire ou le gardien d'un chien est tenu de ramasser immédiatement, et en tout temps les matières fécales produites par l'animal. De plus, il doit s'assurer d'avoir en sa possession, lors de ses promenades quotidiennes, les moyens appropriés (ex. sac à déchets) pour enlever et disposer des matières fécales.

**Ramasser les matières fécales de son animal** :

- C'est faire preuve d'un comportement responsable puisque cela permet d'éviter que les enfants soient exposés à des infections bactériennes.
- C'est contribuer à la préservation d'un environnement propre.
- C'est poser un geste qui ne peut qu'améliorer l'opinion publique quant à la propreté du village mais également à l'endroit de ces bêtes et de leurs propriétaires.

Nous vous remercions de votre collaboration.

# Décembre 2019

| DIMANCHE | LUNDI | MARDI | MERCREDI | JEUDI | VENDREDI | SAMEDI |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1- Guignolée 2019 | 2- Clinique de prélèvements | 3- | 4- | 5- | 6- | 7- Souper de Noël du club FADOQ |
| 8- Messe à 10h30 | 9- Séance du conseil à 19h30 | 10- | 11- Bingo au local du club FADOQ à 19h00 | 12- | 13- | 14- |
| 15- | 16- | 17- | 18 - | 19- Bureau fermé à partir de midi | 20- | 21- |
| 22- | 23- Bureau fermé | 24- Bureau fermé Messe à 22h30 | 25- Joyeux Noël! | 26- Bureau fermé | 27- | 28- |
| 29- | 30- Bureau fermé | 31- Bureau fermé | | | | |

# Janvier 2020

| DIMANCHE | LUNDI | MARDI | MERCREDI | JEUDI | VENDREDI | SAMEDI |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | 1- Bonne Année ! | 2- Bureau fermé | 3- | 4- |
| 5- | 6- | 7- | 8- | 9- | 10- | 11- |
| 12- | 13- Clinique de prélèvements | 14- Séance du Conseil à 19h30 | 15- | 16- | 17- | 18- |
| 19- | 20- | 21- | 22- | 23- | 24- | 25- |
| 26- | 27- | 28- | 29- | 30- | 31- | |

Prévention des incendies

# LE PREMIER RESPONSABLE C'EST TOI !

## CONSEILS POUR LE TEMPS DES FÊTES

### ARBRE DE NOËL

- Installez votre sapin naturel ou artificiel loin d'une source de chaleur (plinthe électrique, chaufferette, foyer, etc.).
- Placez le sapin naturel dans un récipient rempli d'eau et arrosez le pied de l'arbre tous les jours.
- Choisissez un sapin artificiel plutôt qu'un sapin naturel pour diminuer les risques d'incendies.

### LUMIÈRES DÉCORATIVES

- Choisissez des lumières homologuées CSA ou ULC. Vérifiez si elles sont en bon état et installées selon les directives du fabricant.
- Éteignez-les la nuit ou avant de quitter votre résidence.

### BOUGIES

- Placez vos bougies sur une surface stable et loin de toute matière inflammable.
- Gardez-les hors de la portée des enfants et des animaux.
- Éteignez toutes les bougies avant de quitter une pièce ou votre domicile.

### CUISINE DES FÊTES

- Surveillez constamment les aliments qui cuisent.
- Ne rangez pas d'objets dans le four ou sur la surface de cuisson.
- Éloignez les enfants de la cuisinière.
- Prenez soin de bien éteindre les appareils de cuisson avant de quitter la pièce ou votre domicile.

### BRÛLEUR À FONDUE

- Posez le brûleur sur une surface stable qui supporte la chaleur.
- Ne le remplissez jamais lorsqu'il est chaud. Utilisez plutôt un second brûleur.
- Privilégiez un poêle à fondue électrique.

### RALLONGES ÉLECTRIQUES

- Utilisez des cordons de rallonge homologués CSA ou ULC.
- Ne surchargez pas le circuit électrique. Utilisez plutôt une barre d'alimentation.
- Remplacez tout cordon endommagé ou dégageant de la chaleur.

### APPAREIL DE CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE PORTATIF

- Branchez l'appareil directement dans la prise.
- Utilisez toujours un appareil homologué CSA ou ULC.
- Éteignez-le la nuit ou avant de quitter votre résidence

### SORTIES ET VOIES D'ACCÈS

- Déneigez vos sorties, vos balcons, votre terrasse et vos fenêtres après chaque chute de neige.
- Assurez-vous que les voies d'accès menant à ces sorties sont dégagées.

### CENDRES CHAUDES

- Laissez refroidir les cendres chaudes dehors dans un contenant métallique muni d'un couvercle en métal.
- Attendez au moins sept jours avant de les transvider dans le bac à déchets.

SI-043 (2019-11)

**En collaboration avec votre service de sécurité incendie**

Québec.ca/prevention-incendies

Votre gouvernement

Québec

# DEVENEZ

RÉGIE INTERMUNICIPALE DE PROTECTIO
LOUIS-AIMÉ-MASSUE
790, rue Saint-Pierre
Massueville (Québec) J0G 1K0
Tél.: 450 788-2152 - 450 788-2631

# POMPIER

## La Régie intermunicipale de protection incendie Louis-Aimé-Massue

### est à la recherche de candidats pour occuper le poste de pompier à temps parti

**Être pompier à la Régie**, c'est veiller à la sécurité du public en intervenant sur des incendies, des accidents ou autres situations d'urgence, effectuer de la prévention, participer activement à de la formation continue, effectuer de l'entraide aux municipalités voisines et plus. C'est aussi faire partie d'une équipe qui a à cœur la sécurité des citoyens et le bien-être de ses pompiers.

**Conciliation avec vos occupations** : le poste de pompier à temps partiel est conciliable avec votre emploi régulier à temps plein et vos occupations quotidiennes.

**Nous nous occupons de votre formation!** Après votre embauche, vous débuterez votre formation « Pompier 1 » accréditée par l'École Nationale des Pompiers du Québec. Ce cours est planifié selon un horaire à temps partiel et est payé au taux horaire en vigueur. Suite à cette formation, vous serez apte à intervenir comme pompier sur toute situation d'urgence survenant sur le territoire de la Régie ainsi que des municipalités voisines.

**Poste temps partiel rémunéré**
**Conciliable avec votre emploi et famille**
**Formation payée**
**Aucune expérience requise**

**Exigences pour devenir pompier à la Régie intermunicipale de protection incendie Louis-Aimé-Massue**

Vous devez être disponible pour les appels d'urgence, pour la prévention, pour la formation continue, pour les inspections et pour les pratiques.

**Comment appliquer…**

Si vous désirez appliquer pour devenir pompier à temps partiel pour la Régie intermunicipale de protection incendie Louis-Aimé-Massue, vous devez habiter sur le territoire de la municipalité de Saint-Louis, de Saint-Aimé ou de Massueville et vous devez faire parvenir votre curriculum vitae ou une lettre d'intérêt avec vos coordonnées complètes à Guylaine Lapierre directrice générale, au bureau de la Régie situé à l'adresse suivante :

**Régie intermunicipale de protection incendie**

**Louis-Aimé-Massue**

**765B, rue St-Joseph**

**Saint-Louis (Québec)**

**J0G 1K0**

**JOIGNEZ-VOUS À NOTRE ÉQUIPE !**

**Christian Desrosiers, directeur incendie.**

# AVIS PUBLIC

## GRILLES TARIFAIRES 2020

Je soussignée, greffière de la Municipalité Régionale de Comté (MRC) de Pierre-De Saurel, donne avis que le Conseil de la MRC, à sa séance ordinaire du 13 novembre 2019, a adopté, par sa résolution 2019-11-378, les tarifs du service de transport adapté et collectif ainsi que les tarifs du service de Taxibus qui seront en vigueur sur son territoire à compter du 1er janvier 2020, et ce, conformément aux dispositions de la Loi sur les transports.

## SERVICE DE TRANSPORT ADAPTÉ ET COLLECTIF RÉGIONAL

SERVICE DE TRANSPORT ADAPTÉ ET COLLECTIF RÉGIONAL DE LA MRC de Pierre-De Saurel

### Grille tarifaire 2020
### Transport adapté et collectif

| | Passage tarif ordinaire | Passage tarif réduit* | Carte mensuelle Tarif ordinaire | Carte mensuelle Tarif réduit* |
|---|---|---|---|---|
| Intra-municipalité ** | 4,75 $ | 3,25 $ | 76,00 $ | 46,00 $ |
| **Zone 1** | **Tarification zone 1** | | | |
| Sorel-Tracy<br>Sainte-Anne-de-Sorel<br>Saint-Joseph-de-Sorel | 4,75 $ | 3,25 $ | 86,75 $ | 51,25 $ |
| **Zone 2** | **Tarification zone 2** | | | |
| Saint-Robert<br>Sainte-Victoire-de-Sorel | 5,25 $ | 3,75 $ | 98,25 $ | 59,75 $ |
| **Zone 3** | **Tarification zone 3** | | | |
| Massuville<br>Saint-Aimé<br>Saint-Ours<br>Saint-Roch-sur-Richelieu<br>Yamaska | 6,25 $ | 4,25 $ | 123,50 $ | 78,00 $ |
| **Zone 4** | **Tarification zone 4** | | | |
| Saint-David<br>Saint-Gérard-Majella | 7,25 $ | 4,75 $ | 147,50 $ | 88,75 $ |

* Tarif réduit : 65 ans et plus, ou étudiants à temps plein (avec preuve de l'établissement scolaire

** Massuville et Saint-Aimé seront considérés comme étant un déplacement intra-municipal

### Transport adapté et collectif

| Coût des livrets | |
|---|---|
| Livret de 20 billets de 0,50$ | 8,50 $ |
| Livret de 20 billets de 2,00$ | 34,00 $ |
| Livret de 10 billets de 5,00$ | 42,50 $ |
| Livret de 20 billets de 3,00$ | 54,00 $ |

taxibus

| | Grille tarifaire 2020 | | | |
|---|---|---|---|---|
| | Billets unitaires | | | Carte mensuelle |
| | Quantité | | | |
| | 1 à 9 | 10 à 24 | 25 et plus | Chaque |
| Tarif ordinaire | 5,25 $ | 5,00 $ | 4,50 $ | 102,50 $ |
| Tarif réduit | 3,50 $ | 3,35 $ | 3,00 $ | 67,25 $ |
| Pénalités | 5,00 $ | | | |

Pour de plus amples renseignements concernant ces services, la population est invitée à communiquer au :

450 746-7827 (sans frais : 1 855 751-7827) pour le service de transport adapté et collectif régional;

450 743-3336 (sans frais : 1 833 703-3336) pour le service de Taxibus.

Donné à Sorel-Tracy, ce 13 novembre 2019.

Me Joanie Lemonde, greffière

Société de l'assurance automobile Québec

Opération Nez rouge^MC

Desjardins

TÉLÉCHARGEZ NOTRE APPLICATION MOBILE

# SOREL-TRACY
## 450 746-1611
## 1 866 DESJARDINS

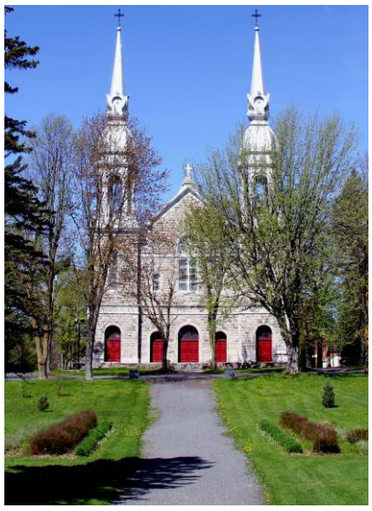
(29-30) novembre 2019
(6-7) • (12-13-14) • (19-20-21-22-23-24) • (27-28-29-30-31) décembre 2019

RioTinto

Maître d'œuvre : Fondation du Cégep de Sorel-Tracy

Collaborateurs : CSST Cégep Sorel Tracy — Jean-Bernard Émond, Député de Richelieu — Commission scolaire de Sorel-Tracy — Kiroule Location Autos • Camions — Ville de Sorel-Tracy

Partenaires médias : CJSO 101,7 FM — SorelTracy magazine — Les 2 Rives — Sorel-Tracy & Cie — Tim Hortons



**Fabrique de la Paroisse de Saint-Aimé**
**846, rue de l'Église**
**Massueville Qc J0G 1K0**
**Courriel: fabstaime@outlook.com**
**Téléphone: 450 788-2203**
**Télécopieur: 450 788-3090**

## Horaire des messes du 8 décembre 2019 au 19 janvier 2020

| | |
|---|---|
| Dimanche le 8 décembre | à 10h30 |
| Dimanche le 22décembre | à 10h30 |
| Mardi le 24 décembre (messe de Noël) | à 22h30 |
| Dimanche le 5 janvier2020 | à 10h30 |
| Dimanche le19 jan. 2020 | à 10h30 |

## Horaire des messes du temps des fêtes

| | | | |
|---|---|---|---|
| 24 décembre | 16h00 | veille de Noël | St-Marcel |
| 24 décembre | 18h00 | veille de Noël | St-Ours |
| 24 décembre | 19h30 | veille de Noël | Ste-Victoire |
| 24 décembre | 21h00 | veille de Noël | St-Robert |
| 24 décembre | 22h30 | veille de Noël | St-Aimé |
| 25décembre | 9h00 | Messe de Noël | St-Ours |
| 31décembre | 17h00 | Messe du Jour de l'an | St-Ours |

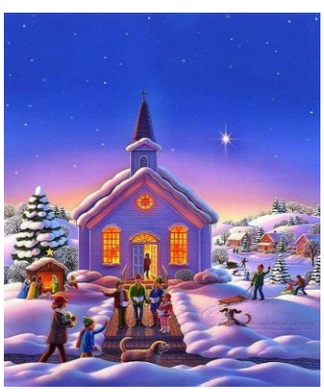
Célébrant Gérard St-Pierre

## Nouvel horaire bureau

Les mardis de 9h00 à midi à la sacristie.
Pour informations communiquez à l'adresse courriel fabstaime@outlook.com

## Intentions de messe

Si vous désirez offrir une intention de messe, veuillez nous aviser deux mois avant la date prévue.
Veuillez communiquer avec la secrétaire aux heures de bureau ou laissez un message au (450)788- 2203



**LA BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE DE SAINT-AIMÉ/MASSUEVILLE**
**Bureau municipal de Massueville – 246 A rue Bonsecours**

Courriel : biblio59@reseaubibliomonteregie.qc.ca Téléphone:450 517-3566
Site web : www.reseaubiblioduquebec.qc.ca @bibliodeSAM

**Heures d'ouverture**

**MARDI 14 h à 16 h – MERCREDI 18 h 30 à 20 h – SAMEDI 10 h à 12 h**

**Heure du conte : premier samedi du mois à 10 h 00**

**FERMÉ DU 24 DÉCEMBRE AU 1ER JANVIER - RETOUR LE SAMEDI 4 JANVIER 2020**

## LA BIBLIO A PARTICIPÉ AU DÉPOUILLEMENT D'ARBRE DE NOËL ÉCOLOGIQUE

**Une grande réussite! Une vingtaine de petits mousses ont été gâtés :**
Un conte et un bricolage, la visite du Père Noël, du maquillage, des cadeaux, des livres et beaucoup, beaucoup de plaisir. Merci à Richard, Isabelle et à leurs lutins et lutines!

**L'HEURE DU CONTE se poursuit…**

Samedi le **7 décembre** 2019 à 10 h, avec Francoise!

Samedi le **4 janvier** 2020 à 10 h avec une invitée spéciale, Chantal !

**DE NOUVEAUX LIVRES**

De nombreux nouveaux livres sont arrivés à la bibliothèque arrivés avec l'échange du 27 novembre dernier : romans pour jeunes et adultes, documentaires, albums pour les tout-petits…

Nous avons aussi fait quelques acquisitions, des titres récents, pour les grands et les petits.

**Les livres,**
**Tout un monde à découvrir!**

**PASSEZ NOUS VOIR! C'EST VOTRE BIBLIOTHÈQUE!**

# Activités du club FADOQ – 2019

**Au conseil FADOQ un poste de directeur (trice) est à combler Si intéressé contactez Lucille Bernier au 450 788-2161**

**7 décembre 2019**
Souper de Noel

**11 décembre 2019**
Bingo au local du club

fadoq région Richelieu-Yamaska Club Mosaïville-Saint-Aimé

**Pour informations, contactez Lucille Bernier au 450 788-2804**

## Cercle des fermières

*Souhaits du temps des Fêtes et meilleurs vœux pour la nouvelle année, santé et prospérité.*
*Le Conseil du Cercle des Fermières*

**Fondation Mira :** Nous ramassons les cartouches d'encre et les vieux téléphones cellulaires. Notre dépositaire le Dépanneur Bardier et la Municipalité de Saint-Aimé

## Quelques heures par mois peuvent faire la différence!

PARRAINAGE CIVIQUE DE LA VALLÉE-DU-RICHELIEU

Au Parrainage civique de la Vallée-du-Richelieu, quelques heures par mois de votre temps peuvent faire toute la différence dans la vie de quelqu'un. Depuis près de 40 ans, l'organisme favorise l'intégration sociale de personnes présentant une déficience intellectuelle, un trouble de santé mentale ou un trouble du spectre de l'autisme en créant un lien d'entraide avec un citoyen bénévole. Les jumelages sont personnalisés, réalisés en tenant compte des intérêts et des disponibilités de chacun. Pas besoin d'être un expert en intervention psychosociale pour être parrain ou marraine civique. Et s'impliquer au PCVR s'est du donnant donnant!

Pour plus d'informations : (450) 464-5325 ou 1-877-464-7287 (sans frais)
Courriel : info@pcvr.ca Site web : www.pcvr.ca

Isabelle Goulet
Agente de liaison - Parrainage civique de la Vallée-du-Richelieu

# Inscription Gymnastique active 2020

La nouvelle année approche à grands pas et une nouvelle session de cours de gymnastique active est offerte gratuitement par le centre de formation professionnelle et d'éducation de Sorel-Tracy pour les personnes âgées de 50 ans et plus de la région.

Cours débutant le 13 janvier jusqu'au 25 mai 2020.

Tous les lundis de 19h00 à 20h30 au gymnase de l'école Christ-Roi à Massueville au 270, rue Bonsecours.

*Une occasion idéale de prendre soin de votre santé physique et de créer de nouveaux liens!*

**Inscription 2 jours seulement !!**

Le **8 et 9 janvier** 2020 de 8h30 à midi et de 13h à 17h au Centre de formation professionnelle de Sorel-Tracy, situé au 2725, boul. de Tracy à Sorel-Tracy. 450-743-1285 poste 210.

Assurez-vous d'avoir en main l'original de votre certificat de naissance reconnu par l'état civil.

Pour informations contactez Pierrette Bélisle au 450-788-2238

# Merci de votre participation!

## Voyez les photos de cette journée sur la page Facebook des Loisirs de St-Aimé et de Massueville

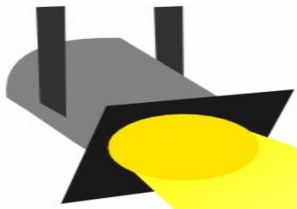
Le Dépouillement d'arbre de Noël écologique a fait des petits heureux le 1er décembre dernier. Merci sincère à tous ceux et celles qui ont contribués de près ou de loin au succès de cette activité. Spécialement à Richard Gauthier et Isabelle Berthiaume, Suzanne du comité de la bibliothèque pour l'activité de conte et bricolage et vous chers parents!

**Merci à nos commanditaires :**

- **Marché Richelieu** Blanchette et Vincent de Yamaska
- **Tim Hortons** de Sorel-Tracy

**À L'AN PROCHAIN!**

**Les loisirs de Saint-Aimé et Massueville**



# INSCRIPTIO

**Par le Studio de danse**
**Julie Roy**

# JAZZ

Tu aimes danser ou aimerais découvrir une nouvelle discipline? Inscris-toi au cours de danse Jazz qui aura lieu au gymnase de l'école Christ-Roi de Massueville, le vendredi soir, à compter du 24 janvier 2020.

Possibilité de former 3 groupes le même soir

**3-4 ans**
Danse créative
(5h30 à 18h15)

**5-8 ans**
(18h15 à 19h15)

**9-12 ans**
(19h15 à 20h15)

**Coût :** 140$ pour 10 cours, dépôt de 70$ exigé lors de l'inscription

**120$ pour inscription fait avant le 19 décembre**

Payable par chèque à l'ordre des Loisirs de Saint-Aimé et Massueville ou en argent au bureau des loisirs

**À noter que le cours aura lieu seulement si nous avons un minimum de 10 inscriptions.**

**Dépôt remboursé si le cours devait être annulé faute d'inscription.**

**Date limite des inscriptions: 8 janvier 2020**

Pour inscriptions et infos : Les loisirs de Saint-Aimé et Massueville
285, rue Bonsecours, Massueville ou
450 788-2215 ou loisirs@saintaime.qc.ca

Aimez la page Facebook des Loisirs de Saint-Aimé et de Massueville pour rester à l'affût des activités qui se déroulent chez nous et plus encore!

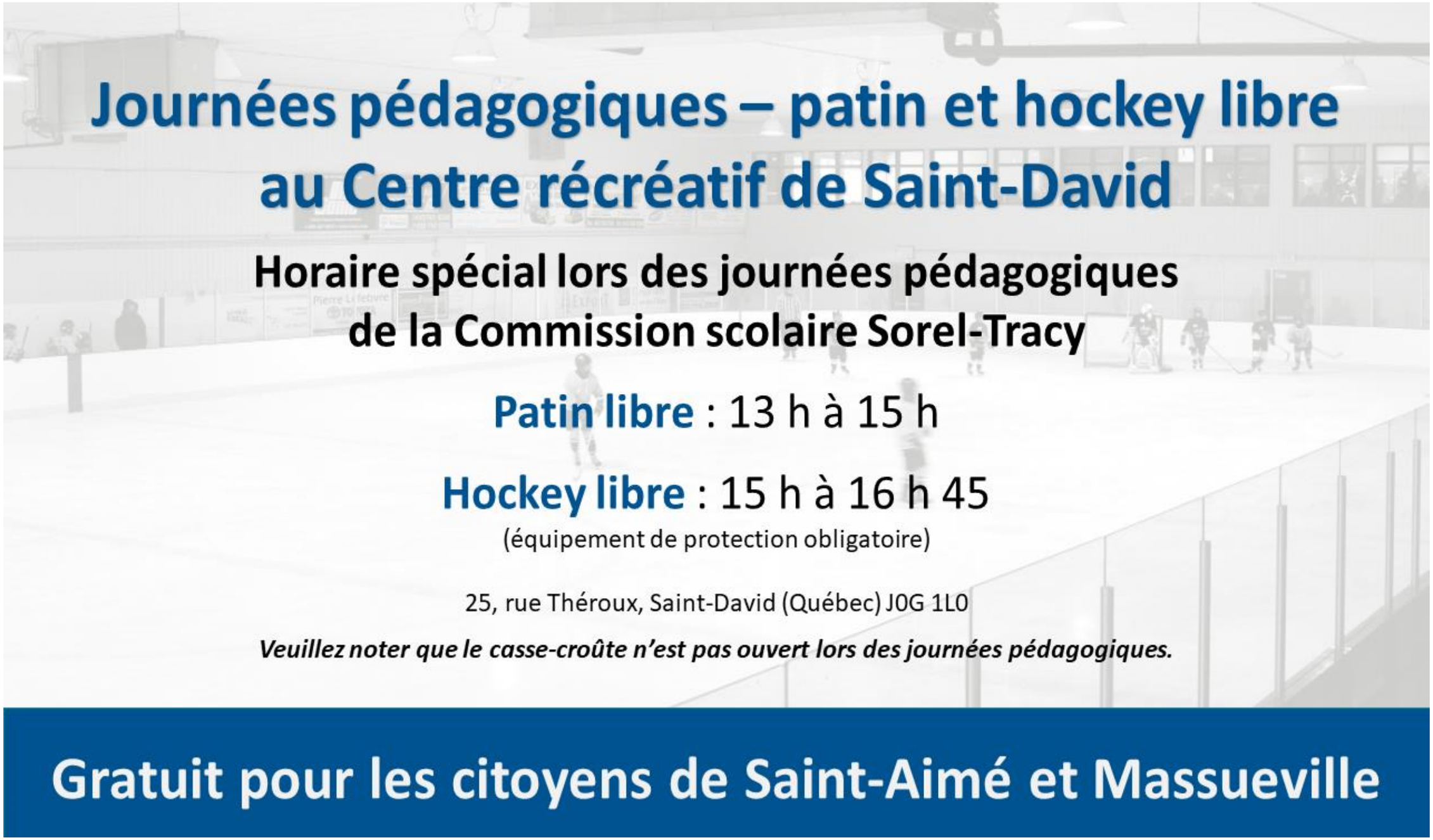
---

***Vous aimeriez vous impliquer auprès du comité des loisirs de Saint-Aimé et Massueville?***
***Faites-nous part de votre intérêt via le web ou en nous appelant tout simplement.***

---

Tu as ton cours de gardiens avertis? Les Loisirs aimerait publier une liste des gardiens et gardiennes volontaires et disponibles à offrir leur service de gardiennage aux familles de Saint-Aimé et Massueville. Envoie-nous ton nom et numéro de téléphone avec l'accord de tes parents à l'adresse **loisirs@saintaime.qc.ca**. Tu peux même y ajouter une courte description de toi et de tes compétences.

Les Loisirs de Saint-Aimé et Massueville


Journées pédagogiques – patin et hockey libre
au Centre récréatif de Saint-David
Horaire spécial lors des journées pédagogiques
de la Commission scolaire Sorel-Tracy
Patin libre : 13 h à 15 h
Hockey libre : 15 h à 16 h 45
(équipement de protection obligatoire)
25, rue Théroux, Saint-David (Québec) J0G 1L0
Veuillez noter que le casse-croûte n'est pas ouvert lors des journées pédagogiques.
Gratuit pour les citoyens de Saint-Aimé et Massueville

Pique-nique HolsteinQuébec 2020

76e Pique-nique HolsteinQuébec 2020

VALRICK
Éleveur Holstein Breeder
La Légende Holstein

Club Holstein SAINT-HYACINTHE DEPUIS 1933

# Artisans maraîchers

MRC de Sorel-Tracy et MRC des Maskoutains

Nous lançons une invitation aux Artisans maraîchers des deux MRC à se joindre au 76e Pique-Nique Holstein Québec dont l'hôte sera la ferme Valrick.

Nous avons des places disponibles et qui sont gratuites en quantité limitée.

Si vous souhaitez être des nôtres, faites-nous parvenir une description de vos produits par courriel à « holstein.st.hyacinthe@gmail.com ».

Dans l'éventualité où plusieurs Artisans maraîchers se manifesteraient, nous ferons une sélection afin d'avoir des produits diversifiés.

Nous vous demandons de nous faire parvenir le tout avant le 1er février 2020.

Pour plus d'informations, contacter :

Brigitte Dubé au 438-492-0538 ou
par courriel : holstein.st.hyacinthe@gmail.com

Ou

Sonia Fulham au 450-513-4192

https://www.facebook.com/fermevalric
https://www.facebook.com/clubholsteinsthyacinthe
https://www.facebook.com/holsteinqc

Merci d'encourager les fermes de la région qui se démarquent....
Ensemble.... Nous pouvons réaliser de grandes choses!
Valrick une passion, une distinction!

# LOUIS PLAMONDON

Député de Bécancour | Nicolet | Saurel

307, route Marie-Victorin
SOREL-TRACY, QC, J3R 1K6

Tél.: (450) 742-0479 | Fax: (450) 742-1976

louis.plamondon@parl.gc.ca

www.louisplamondon.com LouisPlamondonBQ

COMPLICE des initiatives de sa communauté, **Desjardins** est fier d'apporter son appui aux activités de la région.

Desjardins

450 746 7000

Coopérer pour créer l'avenir

ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC

# JEAN-BERNARD ÉMOND

Député de Richelieu

*« Je suis là pour vous! »*

**BUREAU DE CIRCONSCRIPTION**

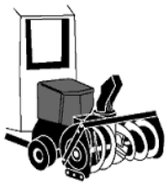
71, rue De Ramezay, bureau 101
Sorel-Tracy (Québec) J3P 3Z1
**450 742-3781**

jean-bernard.emond.ricl@assnat.qc.ca
jeanbernardemond.com

# GARAGE REMY LAPIERRE

PNEUS
ALIGNEMENT
TROUBLE ÉLECTRIQUE
FREINS
VIDANGE D'HUILE
AIR CLIMATISÉ

**450 792 2131**



## GUY CLOUTIER enr.

Massueville 450 788-2051
Cell : 450-880-0670

- **Déchaumage**
- **Tonte de gazon**
- **Recouvrement de toit (en bardeau)**
- **Peinture extérieure**

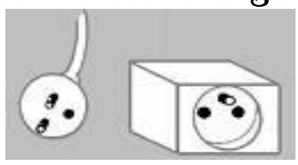
**Déneigement, estimation gratuite, résidentiel et commercial**

**DISPONIBLE**

ROYAL LEPAGE

**Jean-Luc Pulinckx**
**Courtier immobilier**
Bureau Massueville : 450 788-2200
Cellulaire : 514 825-4588
Jeanluc.pulinckx@royallepage.ca www.rlpjeanlucpulinckx.com
Royal LePage Expert
Agence immobilière
Franchisée indépendante et autonome

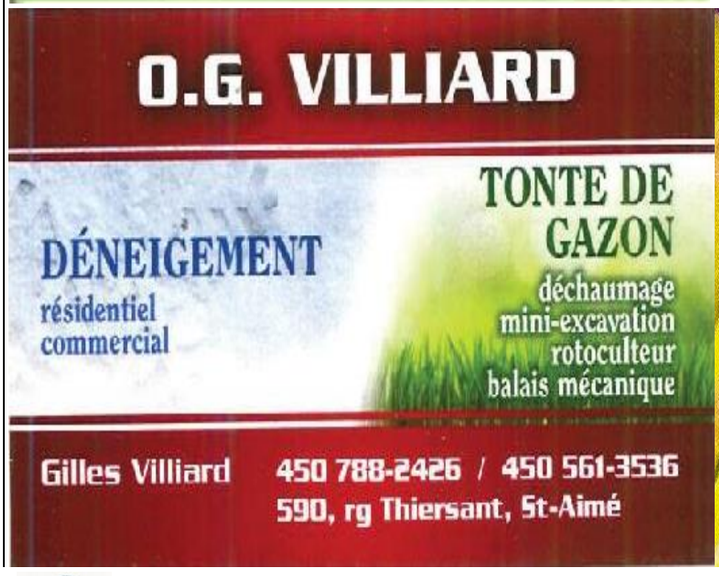
Entreprise d'électricité
Gilles Pelosse inc.
Service – électricité générale

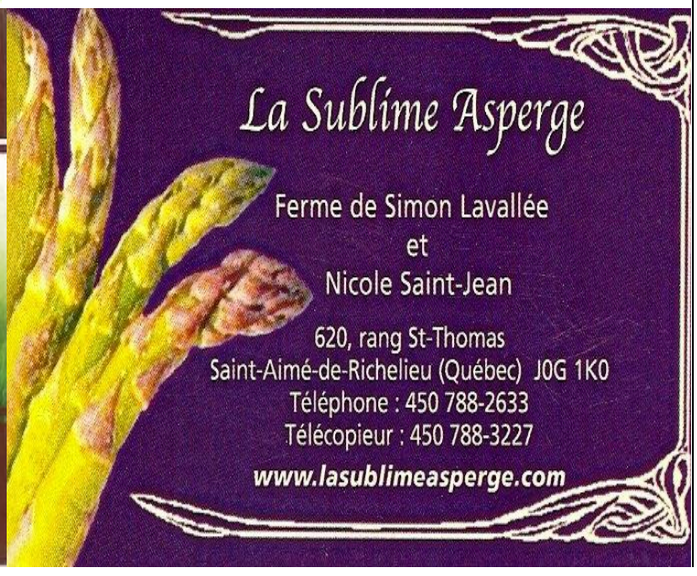


924, rue Varennes
Massueville (Québec) J0G 1K0
450 788-2612

Villiard
SERRES & JARDINS

Pierre-Luc Villiard
horticulteur/propriétaire
400, rang Saint-Yves
Saint-Aimé (Québec) J0G 1K0
Tél. : 450 788-2361
Téléc. : 450 788-2131
Courriel : plvilliard@hotmail.com
serresplvilliard.com



NOVOCLIMAT
Alexandre Bélisle
CONSTRUCTION
Construction - Rénovation
Résidentiel-Commercial
(450) 880-0643
Entrepreneur Général
R.B.Q.:5607-7241-01

ROYAL LEPAGE
**Jean-Luc Pulinckx**
Courtier immobilier
C 514 825-4588
B 450 788-2200
F 514 312-9388
200-1850 Boul. Le Corbusier
Laval, Qc H7S 2k1
Jeanluc.pulinckx@royallepage.ca
www.rlpjeanlucpulinckx.com
Royal LePage Expert
Agence immobilière
Franchisée indépendante et autonome

Ongles Nancy
Technicienne en pose d'ongles
318 Bousquet
Massueville
450-502-0622
Facebook Ongles Nancy

INSTALLATION MG
Installation M.G. inc.
450 808-1512 / 450 881-6410
info@couvreplanchersalainmorin.ca
RBQ: 5762-1278-01
Planchers chauffants
Céramique
Tapis & Prélards
Autres

Tapis • Prélart
Céramique • Vinyle
Plancher bois
Plancher chauffant
Détaillant:
Flextherm
Schluter
Les couvre-planchers ALAIN MORIN inc.
☎ 450 792-2007
FAX: 450 792-2443
info@couvreplanchersalainmorin.ca
742, Saint-Édouard
Saint-Jude, QC
J0H 1P0

Restaurant
La Frite D'or
957A rue Royale, Massueville
450.788.2442
**Heures d'ouverture :**
**Jeudi : 10h00 à 20h00**
**Samedi : 9h00 à 20h00**
**Mercredi : 10h00 à 20h00**
**Vendredi : 10h00 à 20h00**
**Dimanche : 8h00 à 19h00**